

-SOMENTE USO INDUSTRIAL E PROFESIONAL PARA A LINHA RW117.  
 -ONLY INDUSTRIAL AND PROFESSIONAL USE FOR THE RW117 LINE.  
 -SOLAMENTE PARA UTILIZACION INDUSTRIAL Y PROFESIONAL PARA LA LINEA RW117.  
 -DIE REIHE RW117 DARF NUR FÜR INDUSTRIELLE UND GEWERBLICHE ZWECKE EINGESETZT WERDEN.  
 -WYKORZYSTANIE WYŁĄCZNIE PRZEMYSŁOWE I PROFESJONALNE DLA RW117.

**ATENÇÃO:**

- Desconecte da rede elétrica antes de proceder qualquer trabalho neste equipamento.
- Somente profissionais qualificados podem efetuar a instalação e manutenção.
- Observe as normas nacionais, estaduais, locais e instruções de operação.

**WARNING:**

- Installation and maintenance to be performed by authorized personnel only.
- User is cautioned to observe all recommendations, warnings and cautions relating to safety of personnel and equipment as well as general and local health and safety laws, codes and procedures.

**ATENCIÓN:**

- Desconectar de la red eléctrica antes de hacer cualquier trabajo en este equipamiento.
- Recomiendase instalación por profesional calificado.
- Respetar normas nacionales y locales.
- Producto destinado a utilización en instalaciones eléctricas de baja tensión.

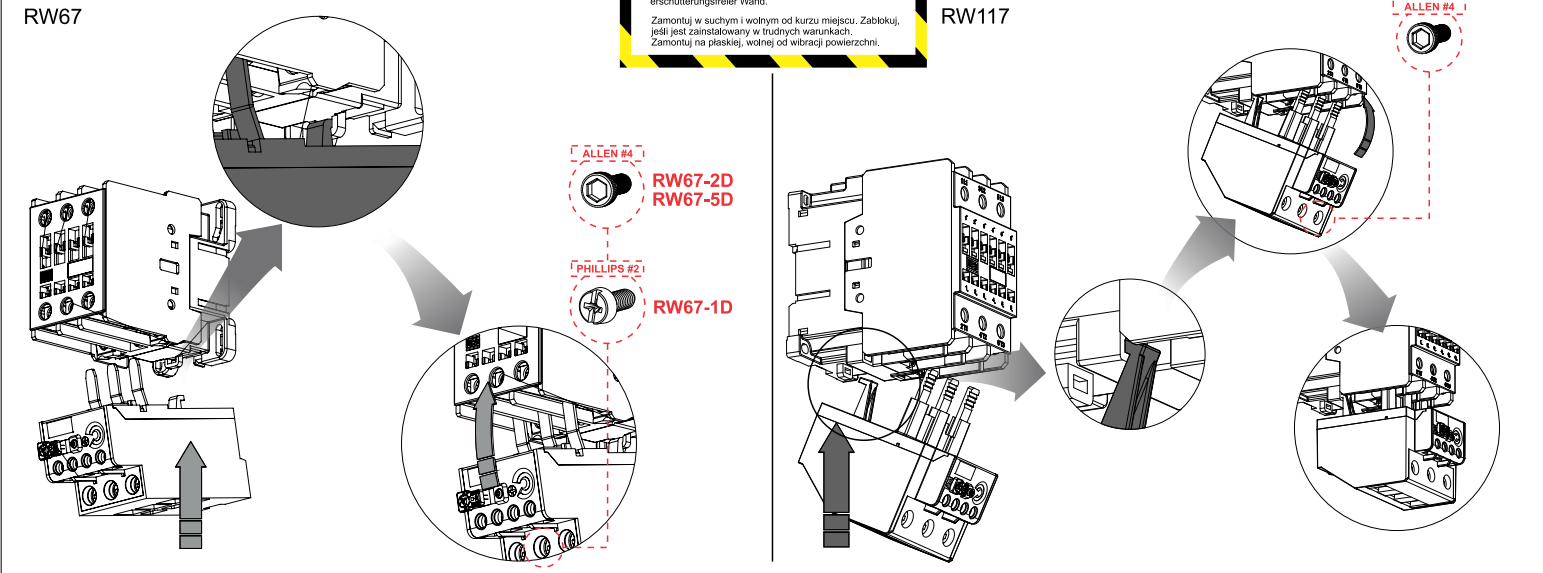
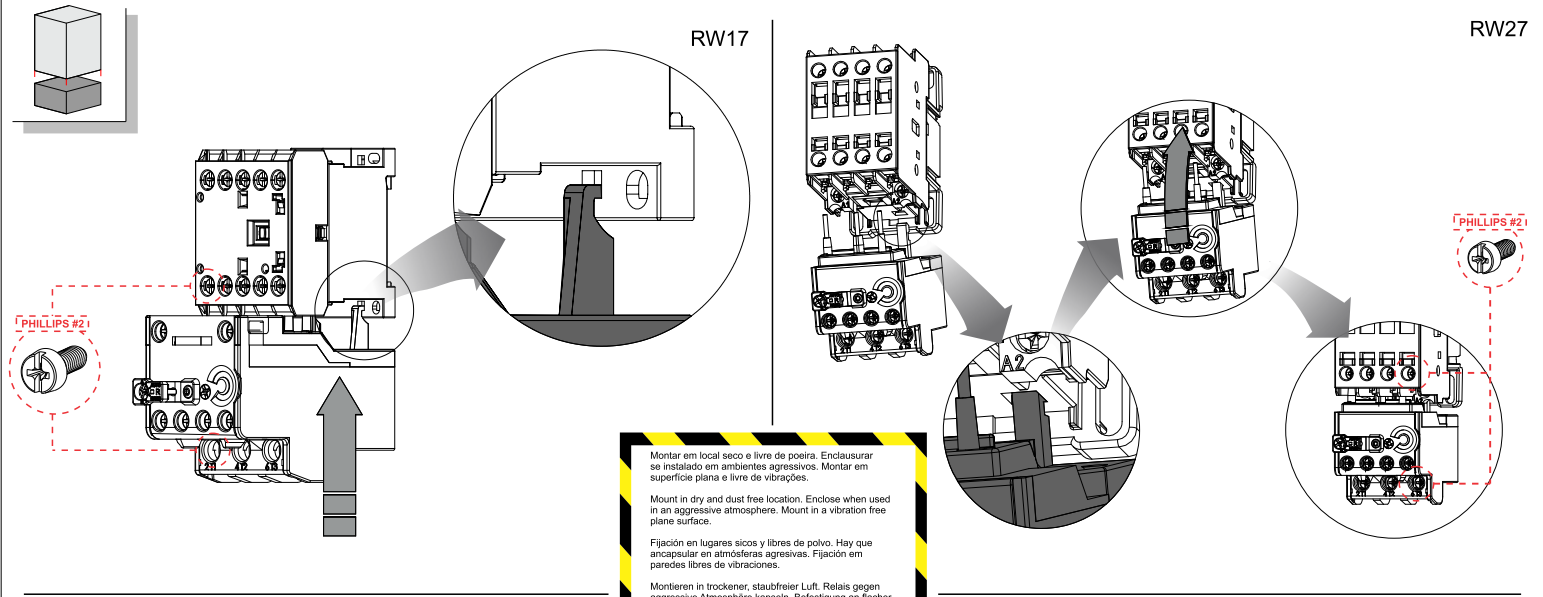
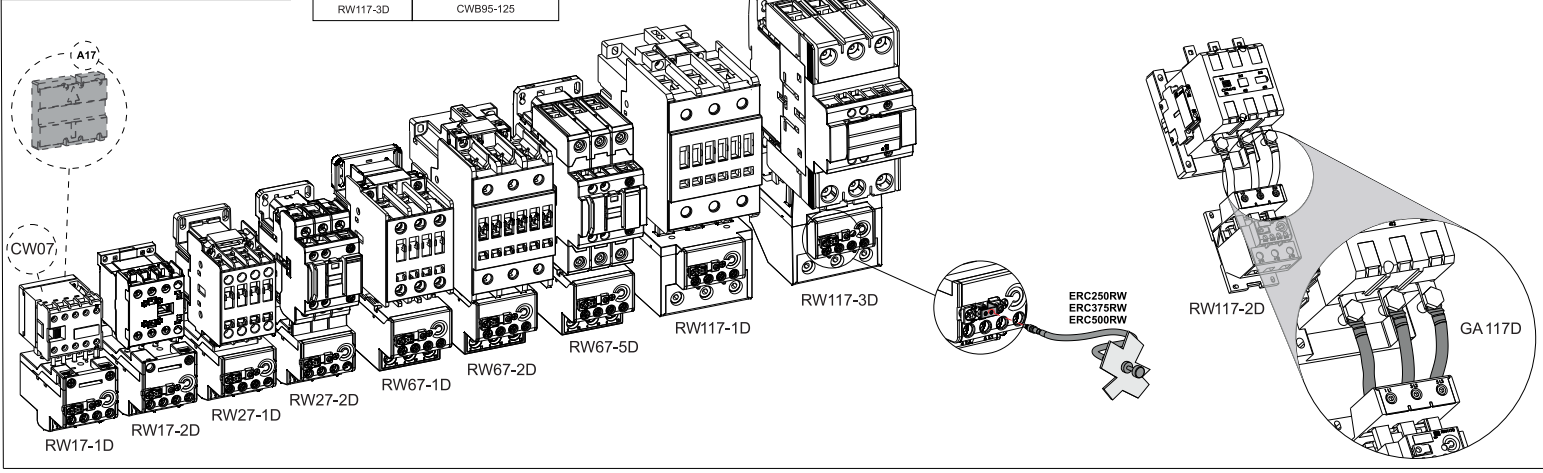
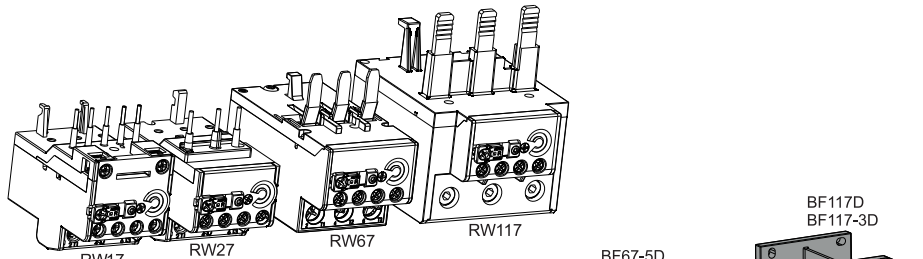
**WARNUNG:**

- Bevor irgend eine Arbeit am Gerät vorgenommen wird, muss sichergestellt sein, dass die Einheit stromlos und freigeschaltet ist.
- Sämtliche Arbeiten an der Einheit dürfen daher ausschließlich nur von Fachpersonal vorgenommen werden.
- Die jeweils geltenden nationalen, örtlichen und anlagenspezifischen Bestimmungen und Erfordernisse sind zu berücksichtigen.

**NUWAGA:**

- Odłączyć od zasilania przed przystąpieniem do jakiegokolwiek prac przy tym urządzeniu.
- Tylko wykwalifikowany personel może przeprowadzać instalację oraz konserwację.
- Przeznaczone krajowych, stanowych, lokalnych i instrukcji obsługi.

	CW07, CWC07-16
	CWC025
	CWM9-40, CWM9-40
	CWB9-38
	CWM32-40, CWM32-40
	CWM50-80, CWM50-80
	CWB80
	CWM95-105, CWM95-105
	CWB95-125

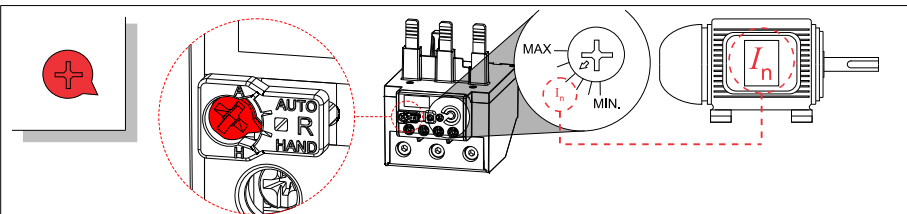


	RW17...117		RW67/BF67		RW117/BF117	
	mm <sup>2</sup>	2X (1...2,5)	mm <sup>2</sup>	1X (6...35)	mm <sup>2</sup>	1X (25...35)
AWG	2X (16...12)	AWG	1X (10...3)	AWG	1X (6...10)	
#	M3,5	#	M6	#	M10	
Nm	1,5	Nm	4	Nm	6	
lb.in	13	lb.in	35	lb.in	53	

	RW17/RW27		BF27	
	mm <sup>2</sup>	2X (1,5...6) 2X (1,5...10)	mm <sup>2</sup>	1X (1,5...6) 1X (1,5...10)
AWG	2X (16...10) 2X (16...8)	AWG	1X (16...10) 1X (16...8)	
#	M4	#	M4	
Nm	2,3	Nm	2,3	
lb.in	20	lb.in	20	

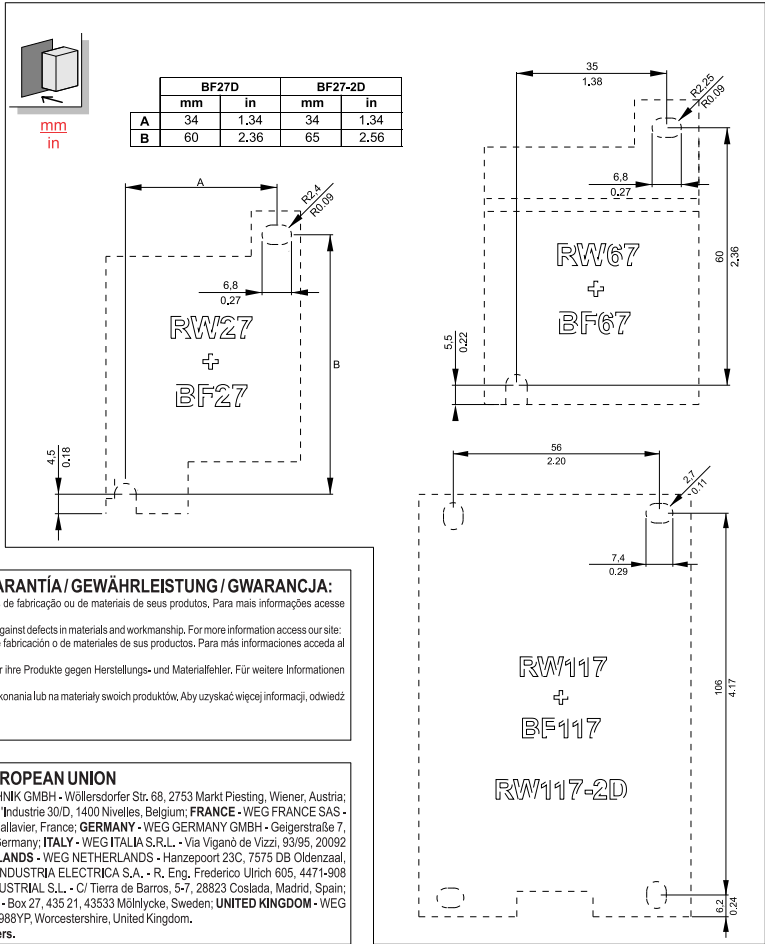
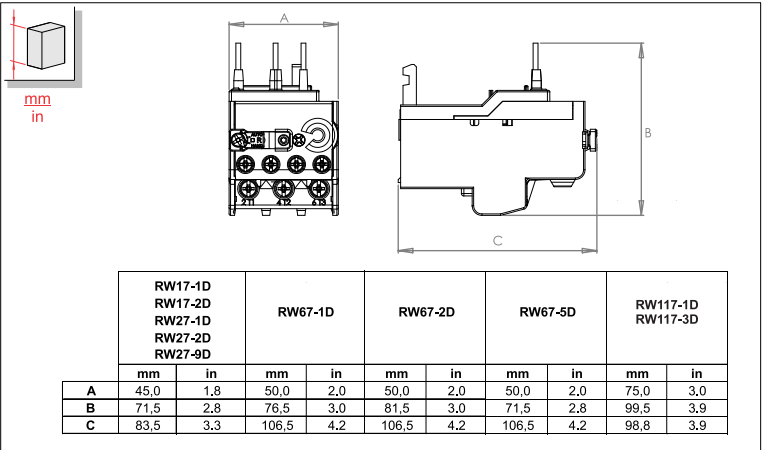
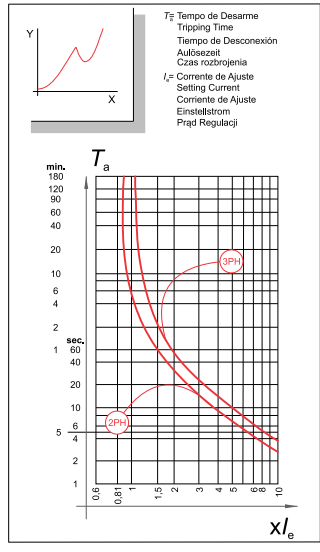
	IEC		UL		MAX.
	(A)	(A)	(A)	(A)	(A) gL/gG
RW17 RW27	0,28...0,4	2	15	15	
	0,4...0,63	2	15	15	
	0,56...0,8	2	15	15	
	0,8...1,2	4	15	15	
	1,2...1,8	6	15	15	
	1,8...2,8	6	15	15	
	2,8...4	10	15	15	
	4...6,3	16	25	25	
	5,6...8	20	30	30	
	7...10	25	40	40	
RW67	8...12,5	25	50	50	
	10...15	35	60	60	
	11...17	40	60	60	
	15...23	50	90	90	
	22...32	63	90	125	
	32...40	90	160	160	
	25...40	80	90	160	
	32...50	100	125	160	
	40...57	100	150	200	
	50...63	100	150	250	
RW117	57...70	125	175	250	
	63...80	125	200	300	
	63...80	200	200	300	
	75...97	225	225	350	
	90...112	250	250	400	
	110...140	315	300	500	



**Pressione o botão reset ( branco ) até a metade antes de ajustar o modo de rearme ( botão vermelho ), para evitar danos ao produto.**  
**Press the reset button ( white ) halfway before adjusting the reset mode ( red button ), to avoid product damage.**  
**Pulse el botón reset ( blanco ) hasta la mitad antes de ajustar el modo reset ( botón rojo ), para evitar daños al producto.**  
**Um Produktschaden zu vermeiden, drücken Sie die Reset-Taste ( weiß ) bis zur Mitte bevor der Reset-Modus ( rot taste ) eingestellt werden kann.**  
**Naciśnij przycisk resetowania do połowy przed ustawieniem trybu resetowania ( czerwony przycisk ), celem uniknięcia uszkodzenia produktu.**

	#01	#02
-REARME MANUAL	AUTO	AUTO
-REARME AUTOMÁTICO	HAND	HAND
-REARME AUTOMÁTICO E TESTE	HAND	HAND
-REARME AUTOMÁTICO E TESTE E TESTE	HAND	HAND
-REARME AUTOMÁTICO E TESTE E TESTE E TESTE	HAND	HAND
-REARME AUTOMÁTICO E TESTE E TESTE E TESTE E TESTE	HAND	HAND

**#01** Não é permitido pressionar o botão até o fim, quando este estiver ajustado na posição "H", conforme fig. 01.  
**#02** Não é permitido pressionar o botão na posição "A".



**0757.0104.26**  
**WEG Automação**  
**WWW.WEG.NET**

**GARANTIA / WARRANTY / GARANTÍA / GEWÄHRLEISTUNG / GWARANCJA:**  
 A WEG oferece garantia limitada contra defeitos de fabricação ou de materiais de seus produtos. Para mais informações acesse nosso site.  
 WEG provides a limited warranty for its products against defects in materials and workmanship. For more information access our site.  
 WEG ofrece garantía limitada contra defectos de fabricación o de materiales de sus productos. Para más informaciones acceda al WEB sitio.  
 WEG bietet eine beschränkte Gewährleistung für ihre Produkte gegen Herstellungs- und Materialfehler. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Webseite.  
 WEG oferuje ograniczoną gwarancję na wady wykonania lub na materiały swoich produktów. Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź naszą stronę internetową.  
**www.weg.net/warranty-automation**

**WEG IMPORTERS IN THE EUROPEAN UNION**  
**AUSTRIA** - WATT DRIVE ANTRIEBSTECHNIK GMBH - Wöllersdorfer Str. 68, 2753 Markt Piesting, Wiener, Austria;  
**BELGIUM** - WEG BENELUX S.A. - Rue de l'Industrie 30/D, 1400 Nivelles, Belgium; **FRANCE** - WEG FRANCE SAS - 13 Rue du Morellon, 38297 Saint Quentin Fallavier, France; **GERMANY** - WEG GERMANY GMBH - Geigerstraße 7, 50169 Industriegebiet Tünnich 3, Kerpen, Germany; **ITALY** - WEG ITALIA S.R.L. - Via Viganò de Vizzi, 93/95, 20092 Cinisello Balsamo, Milano, Italy; **NETHERLANDS** - WEG NETHERLANDS - Hanzepoort 23C, 7575 DB Oldenzaal, Netherlands; **PORTUGAL** - WEG EURO-INDUSTRIA ELECTRICA S.A. - R. Eng. Frederico Ulrich 605, 4471-908 Maia, Portugal; **SPAIN** - WEG IBERIA INDUSTRIAL S.L. - C/ Tierra de Barros, 5-7, 28623 Coslada, Madrid, Spain; **SCANDINAVIA** - WEG SCANDINAVIA AB - Box 27, 435 21, 43533 Möllynycke, Sweden; **UNITED KINGDOM** - WEG (UK) LTD - Broad Ground Road, Redditch B98 9YP, Worcestershire, United Kingdom.  
 Information valid for WEG Group Importers.

